The background of the book cover features a painting of a man in traditional robes, possibly a monk or ascetic, pointing his right index finger upwards towards the sky. He is surrounded by a crowd of people, some of whom are also pointing upwards. The scene is set outdoors with trees and a building visible in the background.

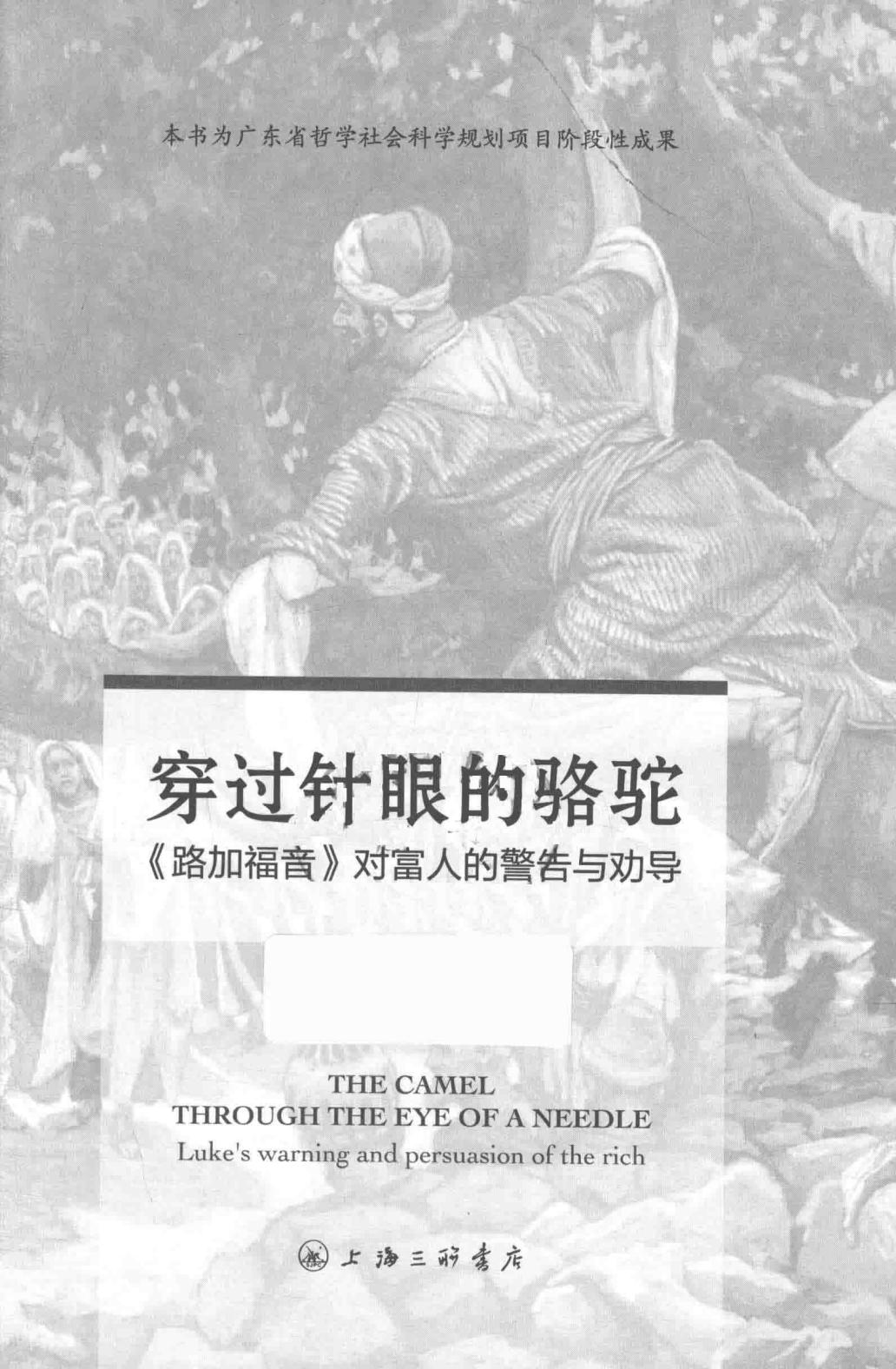
穿过针眼的骆驼

《路加福音》对富人的警告与劝导

杨砚 ◎著

THE CAMEL
THROUGH THE EYE OF A NEEDLE
Luke's warning and persuasion of the rich

上海三联书店



本书为广东省哲学社会科学规划项目阶段性成果

穿过针眼的骆驼

《路加福音》对富人的警告与劝导

THE CAMEL
THROUGH THE EYE OF A NEEDLE
Luke's warning and persuasion of the rich



上海三联书店

图书在版编目(CIP)数据

穿过针眼的骆驼：《路加福音》对富人的警告与劝导 / 杨砚
著。—上海：上海三联书店，2017.12
ISBN 978-7-5426-6132-6

I. ①穿 … II. ①杨 … III. ①《圣经》—注释
IV. ①B971.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2017)第 290200 号

穿过针眼的骆驼

——《路加福音》对富人的警告与劝导

著 者 / 杨 砚

责任编辑 / 冯 征

装帧设计 / 一本好书

监 制 / 姚 军

责任校对 / 张大伟

出版发行 / 上海三联书店

(201199)中国上海市都市路 4855 号 2 座 10 楼

邮购电话 / 021-22895557

印 刷 / 上海展强印刷有限公司

版 次 / 2017 年 12 月第 1 版

印 次 / 2017 年 12 月第 1 次印刷

开 本 / 890×1240 1/32

字 数 / 200 千字

印 张 / 11

书 号 / ISBN 978-7-5426-6132-6/B·550

定 价 / 48.00 元

敬启读者，如发现本书有印装质量问题，请与印刷厂联系 021-66510725

序 言

长期以来,《路加福音》被视为是穷人的福音书,除了两次宣告带给穷人好消息(路 4: 18; 7: 22)、一次宣告“贫穷的人有福了”(路 6: 20)之外,《路加福音》还宣告“富有的人有祸了”(路 6: 24)、“有钱财的人进上帝的国是何等的难哪”(路 18: 24)等对富人毫不吝惜的批判。然而,在 20 世纪 80 年代,学者们陆续提出《路加福音》中对富人的批判是对富人的劝导,肖特洛夫(Luise Schottroff)和施蒂格曼(Wolfgang Stegemann)更指出路加编修资料中对富人的审判信息,目的是劝导富人跟随耶稣。

本书在过去学者研究成果的基础上,使用社会修辞评鉴方法对《路加福音》中所有与富人相关的 9 段经文进行细读,这一细读体现为以下几个方面:

第一,对该段经文诠释历史的回顾点明学者的忽略之处和本研究的补充之处。

第二,与《马可福音》《马太福音》《多马福音》等平行经文之间的比较体现路加独特的编修和强调,经文所在上下文探讨体现路加文本的用意,这两方面的细读展现出《路加福音》对富人的警告和劝导,即,路加弱化了对富人的审判,将重点放在警告以及其后的系统性劝导上。

第三,对经文所在的希罗文学世界和罗马的社会处境进行探讨,该部分将深入我们对以上文本研究成果的理解,《路加福音》借用希腊罗马(简称“希罗”)文学修辞带出与希罗财富伦理的直接对话,劝勉富人在囤积财富、宴会礼仪与价值、

财富拥有、救济文化、钱财捐献等几个方面活出门徒式的财富观。

第四,除此之外,本书还特别加入了罗马政权对协会组织的遏制政策,既尝试探讨影响路加编修的原因,也使得《路加福音》对富人的教导有了一定的政治向度,即,路加的编修试图表明基督教群体并非反社会的协会组织,而是关心穷人需要、促进“罗马式和平”的协会组织,进而争取基督教群体在罗马帝国的生存空间。

本书对《路加福音》9段经文的研究在深度和广度上尝试补足了学者过往的研究,在深度上,对经文的四层级分析(研究历史回顾、文本细读/平行经文对比细读、上下文分析、希罗社会文化处境分析)系统有序地展现了每个文本单元在文本和社会处境下所带出的劝导力量,在广度上,研究涵盖了《路加福音》中所有耶稣有关富人的教导,全面阐述路加笔下耶稣对富人的教导,同时,以《路加福音》为例,展现新约文本和早期基督教与第一世纪希罗政治、文化处境的互动。

目 录

序言	1
第一章 导论	1
第一节 问题缘起	1
第二节 文献回顾	3
一、路加笔下耶稣对财富/富人的态度	4
二、路加关于财富的教导与其所处生活场景的 关系	15
三、文献回顾总结	22
第三节 方法论与论题	23
一、方法论	23
二、论题	25
第四节 研究意义	26
第五节 经文选择标准	28
一、πλούσιος,形容词	29
二、πλουτέω,动词	30
三、小结	31
第六节 πλουσιός的定义	31
第七节 各章铺排简述	33
第二章 路加教导富人的策略选择	35
第一节 弱化基督教群体的反社会倾向	35
一、主题层面	35

1. 历史逆转(“马利亚的尊主颂”)	35
2. 末世逆转(“论福与祸”)	48
二、修辞层面	66
1. 交错平行(“马利亚的尊主颂”)	66
2. 反义平行(“论福与祸”)	69
三、小结	72
第二节 强化基督教群体促进社会稳定特征	73
一、主题层面	73
1. 虚构逆转(“财主与拉撒路的比喻”)	73
二、修辞层面	107
1. 道德劝导修辞(“无知财主的比喻”)	107
2. 文学修辞(“财主与拉撒路的比喻”)	123
3. 演讲/宣告修辞(“富有的官”)	129
三、文化价值层面	163
1. 圈积财富(“无知财主的比喻”)	163
2. 宴会礼仪与价值(“大宴席的比喻”)	176
3. 朋友关系与管家职分(“不义的管家”)	209
4. 救济文化(“财主与拉撒路的比喻”、“撒该的故事”)	238
5. 钱财捐赠(“寡妇的奉献”)	265
四、小结	275
第三节 路加的教导策略与基督教群体的社会生活处境	276
一、罗马帝国的协会组织	276
二、协会组织的反社会倾向与罗马政权对协会组织的遏制	278
三、协会组织稳定社会的作用与罗马政权对协会组织的允许	282
四、早期基督教群体与罗马帝国的协会组织	283
五、路加对富人的教导策略与基督教群体在罗马帝国的存活	286

第四节 总结	289
第三章 结论	291
第一节 引言	291
第二节 内容回顾	292
第三节 社会修辞批判方法与《路加福音》研究	295
第四节 社会生活处境(<i>Sitz im Leben</i>)与《路加福音》 研究	297
第五节 进一步的研究方向	299
缩写表	304
参考文献	307

第一章 导论

第一节 问题缘起

长期以来,耶稣宣讲的信息被认为是穷人的好消息,耶稣福音的主要传讲对象被认为是贫穷的人,例如,“穷人听到福音”(太 11: 5; 路 7: 22),“贫穷的人有福了”(路 6: 20),“他叫饥饿的得饱美食”(路 1: 53)。相应地,耶稣的到来对富人而言是个坏消息,带来了对富人的审判,例如,“你们富足的人有祸了”(路 6: 24),“那些富足的人,在他们所行的事上,也要这样衰残”(雅 1: 11),“你们这些富足的人哪,要为将要临到你们身上的灾难哭泣、号咷”(雅 5: 1)。^{*}^①

在四卷福音书中,《路加福音》更被认为是穷人的福音书,因为《路加福音》比其他三卷福音书更多地提到耶稣对穷人的关注。^②

* 本书对文中首次出现的学者名附以外文原名,之后再次出现时只显示中文译名。脚注中除古代作者外不再出现中文译名,脚注中出现的文献一律采用缩减版,完整信息可参阅书末参考文献部分。

① 这里所列举的经文是明显体现出对穷人的安慰和对富人的审判的经文,其他较为隐晦的表达在正文中略过,例如,“你要嘱咐那些今世富足的人,不要自高,也不要倚靠无定的钱财。只要倚靠那厚赐百物给我们享受的神”(提前 6: 17),“只是愿意我们记念穷人”(加 2: 10),“你说,我是富足,已经发了财,一样都不缺。却不知你是那困苦、可怜、贫穷、瞎眼、赤身的”(启 3: 17),“一时之间,这么大的富厚就归于无有了”(启 18: 17)。

② 传统观点的支持者有 Luke Timothy Johnson、Hans-Joachim Degenhardt, Joel B. Green 等。Joel B. Green, “Good News to Whom? Jesus and the ‘Poor’ in the Gospel of Luke”, 59 – 74; Luke Timothy Johnson, *Sharing Possessions; Mandate and Symbol of Faith*; Luke Timothy Johnson, *The Literary Function of Possessions in Luke-Acts*; Hans-Joachim Degenhardt, *Lukas, Evangelist der Armen; Besitz und Besitzverzicht in den lukanischen Schriften*。

无论是路加与马可的共有资料(“有钱财的人进上帝的国是何等的难哪”,可 10: 25; 路 18: 24),还是路加与马太的共有资料(“心灵贫穷的人有福了……哀恸的人有福了”,太 5: 3 - 4; “贫穷的人有福了……饥饿的人有福了……哀哭的人有福了”,路 6: 20—23),或是路加的独有资料(“主的灵在我身上,因为他用膏膏我,叫我传福音给贫穷的人”,路 4: 18),我们都可以看出在《路加福音》中,耶稣宣讲的福音指向穷人。但这是否就意味着,《路加福音》中耶稣的信息排斥富人呢?在过去对《路加福音》的研究里,学者们普遍认为《路加福音》中耶稣所宣讲的福音是排斥富人的,因为《路加福音》中包含许多对富人批评的段落,这些段落宣告了对富人的审判,表现了富人错失了跟随耶稣的机会,例如“论福与祸”(路 6: 24—26)、“无知财主的比喻”(路 12: 16—21)、“大宴席的比喻”(路 14: 16—24)、“财主与拉撒路的故事”(路 16: 19—31)、“富足的官求永生”(路 18: 18—30)等等。然而,1986 年德国学者肖特洛夫和施蒂格曼对这截然二分的观点提出质疑,他们认为路加在很大程度上编修已有的资料,劝说富人和社会上流人士响应耶稣的信息,从这一点上看,《路加福音》大可称为“富人的福音书”,因为其目的完全在于唤醒听者悔改的心志。^①这一观点引发学者重新思考《路加福音》中耶稣信息的对象是否既包括穷人也包括有钱人。

本研究延续这一课题,在过往学者研究的基础上对《路加福音》所有与富人相关的经文进行分析,并将其放置在公元 1 世纪罗马社会文化以及罗马政权对协会组织的遏制中去理解,以体现《路加福音》信息与其社会生活处境的互动。具体来讲,我们首先运用社会修辞研究方法细读《路加福音》中 9 段相关经文,按内容将其分为两个向度——警告富人与劝导富人(呼召富人跟随耶稣并实践门徒应有的财富观),在第一个向度方面,本书将论述路加借用犹太文化中的

^① 在此之前,Henry Joel Cadbury 已经提出耶稣关乎财富的教导是为了压迫者而不是被压迫者,然而,由于 Cadbury 并没有明确提出是为了富人的好处,因此这里未将其作为开创者引述。Luise Schottroff, Wolfgang Stegemann, *Jesus and the Hope of the Poor*, 67 - 120; Henry Joel Cadbury, *The Making of Luke-Acts*, 262 - 263。

逆转主题与平行结构带出对富人的警告,同时弱化传统中对富人的审判信息,在第二个向度方面,本书将阐述路加借用希罗文化的逆转主题和文学修辞直接与希罗的财富伦理对话,劝勉富人做主门徒,活出门徒应有的财富观;其次,我们探究《路加福音》写作时所处的社会生活处境,主要是罗马帝国协会组织的处境,这一方面的探讨加深我们对经文的了解并帮助我们在诠释经文时考虑社会处境对其的影响,在罗马帝制初期,罗马政权基本上奉行遏制协会组织的政策,早期基督教群体在组织方式上与罗马帝国的协会组织有许多相似之处,在教导内容上早期基督教群体对社会及富人的批判容易令其带有反社会的倾向,这些特征必然会影响到早期基督教群体的存活与发展。基于以上的讨论,本书将指出路加透过编修耶稣有关富人的教导,塑造其所属的基督教群体不同与破坏社会秩序的协会组织,表明基督教群体可以贡献于“罗马式的和平”,以此争取基督教群体在罗马帝国的生存空间。

第二节 文献回顾

在学者们对《路加福音》的研究中,不少学者都涉及到《路加福音》中富人这一主题。本文献回顾不会穷尽讨论《路加福音》对财富或富人教导的所有片段,只会将关注点放在讨论《路加福音》有关富人教导的专著或专文上,一些著名学者,例如坦尼希尔(Robert C. Tannehill)和菲茨迈亚(Joseph A. Fitzmyer)等,虽然对此课题也有一些论述,但由于未形成完整的观点,也未单独成篇,故不在正文中探讨。^①

^① Joseph A. Fitzmyer 在关于《路加福音》的注释书中讨论过《路加福音》中财富伦理、穷人与富人等相关问题,Fitzmyer 认为《路加福音》对财富使用的态度有两种,一种是激进式的,对财富的完全抛弃,另一种是温和式的,谨慎使用钱财,Fitzmyer 认同 Luke Timothy Johnson 的观点,即,路加运用财富语言来体现人对上帝的响应。相应地,富人与穷人分别象征人对上帝的态度。Darrell L. Bock 在 *Luke* 中提出《路加福音》(转下页)

下面我们把学者的研究分为两个大组，分别是路加笔下耶稣对富人的态度，以及《路加福音》有关财富的教导与《路加福音》社会处境的关系，这一分类原则是基于本研究所要提出的两个论点：路加笔下耶稣对富人的警告和劝导，以及路加透过福音书传统塑造基督教群体远离反社会的协会组织的倾向，以保全基督教群体存活于遏制协会组织的罗马政权之下。

一、路加笔下耶稣对财富/富人的态度^①

1. 耶稣彻底批判富人

传统观点认为路加彻底批判富人，并将其排斥在耶稣救恩之外，这一观点的代表著作分别是约翰逊(Luke Timothy Johnson)的 *The Literary Function of Possessions in Luke-Acts* 和 *Sharing Possessions: Mandate and Symbol of Faith*；卡西迪(Richard. J. Cassidy)的 *Jesus, Politics, and Society: A Study of Luke's Gospel*；施密特(Thomas. E. Schmidt)的 *Hostility to Wealth in the*

(接上页)将钱财视为是做门徒的阻碍，路加辅以负面例子(路 8: 14; 12: 13—21; 16: 1—15, 19—31; 18: 18—25)和正面例子(路 8: 1—3; 19: 1—10; 21: 1—4)来说明耶稣教导的重心不是抛弃一切，而是将自己的财富使用在有需要的地方以及完全认识到自己的一切来自于上帝。Robert C. Tannehill 在 *The Narrative Unity of Luke-Acts* 一书中用 6 页的篇幅讨论了“穷人与富人”这个主题，Robert C. Tannehill 认为，耶稣宣讲的好消息是给穷人的，而耶稣对富人的警告与劝导只是服务于这一宣告——富人施舍和救济穷人，使穷人的需要得以满足。P. H. Davids 涉及了《路加福音》中相关经文的讨论，但他简单将其视为历史耶稣的教导，并归为六类：财富的危险性、唯一健康的使用财富的方式、上帝对穷人的特别关注、照顾穷人赢得永生回报、完全信赖上帝是抛弃财富的基础和舍弃财富是使用处境是初期教会，然而，最后一类与前五类在教导场景上不同。参 Joseph A. Fitzmyer, *The Gospel according to Luke: Introduction, Translation and Notes*, 247—251; Darrell L. Bock, *Luke* (BECNT), 43; Robert C. Tannehill, *The Narrative Unity of Luke-Acts: A Literary Interpretation*, vol. 1, 127—132; P. H. Davids, “Rich and Poor”, 704—708。

① 本部分所涉及到的专著只是那些单单探讨路加对富人态度的专著。那些将路加对富人的态度与他所处的社会生活场景联在一起讨论的专著会在下一部分中出现。

Synoptic Gospels 和莫克斯尼斯(Halvor Maxnes)的 *the Economy of the Kingdom: Social Conflict and Economic Relations in Luke's Gospel*。

约翰逊在 *The Literary Function of Possessions in Luke-Acts* 一书中指出《路加福音》通过接纳与拒绝来表征人们对耶稣的响应,而《使徒行传》中的接纳与拒绝体现了人们对使徒的响应。^① 在这一视角下,约翰逊论证路加如何使用财产这个符号来完成其“先知与人民”的隐喻,财产在路加著作中作为一个符号象征人们对耶稣的接纳或拒绝,象征教会领袖的权柄,还象征人与人的关系。^② 在约翰逊看来,《路加福音》中穷人与富人的对立/主题与“先知和人民”(人民接纳耶稣,但宗教领袖拒绝他)的主题很好地对应,这一对应体现在接纳与拒绝上,同时,《使徒行传》透过耶稣见证人(使徒)的经历再次呈现了接纳与拒绝的主题。^③ 由于约翰逊既不关注路加群体,也不关注路加的编修,例如约翰逊认为路 4: 18—19、6: 20—26、7: 22、14: 12—24 和 16: 19—31 展现了耶稣这位大先知事工的宣告: 传好消息给穷人以及对富人的审判。约翰逊的这一诠释显然没有考虑到《路加福音》对富人的积极因素以及经文在当时社会处境中的意义与影响。同时,正如菲利普斯(Thomas E. Philips)所言,约翰逊对《使徒行传》的讨论不够完全,忽略了对保罗传教过程的讨论,进而约翰逊所提出的财富隐喻也无法应用在保罗身上(徒 20: 33—25; 24: 17)。^④ 除此之外,约翰逊对经文的讨论非常广泛,但有些经文与其主题关系不强,例如,约翰逊从路 15: 11—32 推论路加使用财富语言象征人与人关系的疏离与联合,^⑤ 约翰逊没有交代这一象征如何与“先知与人民”(“接纳与拒绝”)的主题相关联。

^① Luke Timothy Johnson, *The Literary Function of Possessions in Luke-Acts*, 25, 77—78, 121—126.

^② 同上书,页 127—171, 220—221。

^③ 同上书,页 77—78。

^④ Thomas E. Philips, *Reading Issues of Wealth and Poverty in Luke-Acts*, 38.

^⑤ 同上书,页 158—161。

在其另一卷书 *Sharing Possessions: Mandate and Symbol of Faith* 中, 约翰逊主要从神学角度来看待基督徒如何使用财富。约翰逊花了大量笔墨从神学上探讨财富的象征作用, 首先提出财产与一个人感知自我身份及价值的关系,^① 其次, 纵观 66 卷圣经书卷(从旧约律法书、先知书、智慧书信到新约福音书、《雅各书》), 约翰逊提出财富本身没有好坏之分, 但财富的获取和使用却反映了一个人对上帝的响应, 更关乎一个有信仰的人如何对待他人, 任何不公义、不怜悯他人的行为等同于破坏自己和上帝的盟约, 因此, 信徒应与他人分享财富。^② 约翰逊对路加著作(《路加福音》和《使徒行传》)的讨论只占了一章的内容, 基于对路加著作的研究, 约翰逊认为对穷人的祝福和对富人的拒绝是路加著作清晰表达的主题。其次, 约翰逊提出路加并没有统一的关于财富使用方式的教导, 路加提出使用财富的三种方式: 变卖一切家产、救济别人和凡物公用。^③ 约翰逊正确地看到《路加福音》并没有将抛弃一切作为唯一的实践原则, 然而, 约翰逊所提出的上帝诅咒和拒绝富人将在本研究中被质疑。由于整本书是从神学进路来讨论基督教信仰对财富使用的看法, 对《路加福音》相关经文的讨论自然比较单薄, 也并未涉及到《路加福音》的编修以及与社会处境的互动, 这些将在本研究中补足。

卡西迪在 *Jesus, Politics, and Society: A Study of Luke's Gospel* 一书中提出路加笔下的耶稣反对积攒财富, 提倡简单生活和施舍, 也就是说, 《路加福音》的信息简单明了: 赞美和安慰穷人。^④ 卡西迪虽然没有认同《路加福音》是单独写给穷人的福音书, 但提出有关财富的段落是对富人的批评和敦促他们放弃财富的教导。^⑤ 卡

① Luke Timothy Johnson, *Sharing Possessions*, 31—58.

② 同上书, 页 55—78, 88—116。

③ 同上书, 页 11—30。但对于“凡物公用”这一点, Luke Timothy Johnson 认为《使徒行传》虽然提及早期教会凡物公用, 好似共产, 但基督教从来都不以实现某一社会形态为目标, 因此《使徒行传》中的凡物公用也不是基督教追求的目标, 它只是体现了信徒们为一灵所感的合一。同上书, 页 127—129。

④ Richard J. Cassidy, *Jesus, Politics, and Society: A Study of Luke's Gospel*, 2—23.

⑤ 同上书, 页 26—27, 30—31。

西迪正确地指出了路加笔下耶稣并没有斥责富人的种种不义,以及耶稣有关财富的多元教导,诸如反对积财、呼吁帮助穷人、赞美舍弃钱财等,^①但是卡西迪并没有指出这是《路加福音》不同与其他两卷符类福音的独特编修,同时,卡西迪忽略了《路加福音》将有关富人的段落与门徒观的教导相连,以及对富人得救的关怀。卡西迪认为《路加福音》展现了耶稣关于财富的教导是为了使自己的跟随者更好地照顾穷人的需要,这一做法没有将路加的社会生活处境与耶稣的社会生活处境分开,即卡西迪视《路加福音》为了解耶稣生活教导的来源,这固然可行,但却忽略了路加藉重述耶稣生活来服务于当日社群的可能性,以及路加的希罗社会生活处境对诠释经文的帮助和重要性。

施密特从历时性研究入手,考察近东文献、犹太正典和非正典文献中敌视财富的观点,提出符类福音中敌视财富的态度与符类福音的社会处境无关。由于方法论的不同,施密特提出了与戴歌德(Gerd Theissen)等学者完全不同的看法,即,敌视财富的态度作为一种宗教伦理信念与社会经济处境无关。^② 关于《路加福音》对财富的看法,施密特认为《路加福音》与《马可福音》、《马太福音》一样,都是从“财富使人远离上帝”这一思想角度来提出对财富的批判,相应地,弃绝财富是信赖上帝的表现(*Gottvertrauen*),也就是说,在施密特看来,《路加福音》对财富的敌视态度既与福音书的材料无关、与路加的群体无关,也与当时的社会经济环境无关,而是源于近东地区基本的宗教道德传统。^③ 施密特从宗教思想的角度来探索这一课题,自然带出了与从社会处境出发研究类似议题的学者不同的结论,无视新约书卷之间对财富看法的细微不同(对相似传统的不同继承与发展)及其可能原因。另外,虽然施密特不认同将《路加福音》等同于“穷人的福音书”,但他给出的原因是《路加福音》笔下的穷人并不是经济意义上

^① Richard J. Cassidy, *Jesus, Politics, and Society: A Study of Luke's Gospel*, 25—33.

^② Thomas E. Schmidt, *Hostility to Wealth in the Synoptic Gospels*, 11—16, 164.

^③ 同上书,页134—162。

的穷人,而是信仰精神层面上的穷人,即信靠上帝的敬虔人,^①这一诠释忽略了《路加福音》与《马太福音》的不同,显然备受争议。本研究将特别关注《路加福音》的独特编修及其对富人的劝导,同时联系路加所处的社会环境,指出路加对富人的教导是独特的,与罗马帝国协会组织的处境相关。

与施密特不同,莫克斯尼斯在 *The Economy of the Kingdom: Social Conflict and Economic Relations in Luke's Gospel* 一书中探求《路加福音》对财富问题的看法与其写作时的社会处境的关系,莫克斯尼斯认为路加透过描写耶稣在巴勒斯坦地的生活(教导和行为),向自己所处的群体讲述基督徒应有的生活态度和方式,而我们如果想了解《路加福音》带出来的劝导,则需要对巴勒斯坦地区社会关系和农业经济交往有所了解。^② 莫克斯尼斯提出法利赛人是路加所构建的整个叙事世界中的关键形象,他们以庇护者的身份出现,是富人和爱财之人的代表(尽管这一形象不一定与历史相符),透过批评法利赛人对财富的态度以及他们在社会经济活动中的角色,路加想要建立一个全新的“农民经济”,一个社会经济层面的天国,在这个体系中穷人的需要被满足,财富被重新分配,人与人的社会交往基于普遍互惠原则。^③ 莫克斯尼斯将福音书写作与社会处境结合起来的思路也是本研究所遵循的,只是莫克斯尼斯没有将耶稣时代巴勒斯坦的农间环境与路加时代希腊化的城市相区分,他笔下的社会处境更多的是耶稣时代巴勒斯坦的社会生活处境,这使得莫克斯尼斯没有分辨出《路加福音》中相关经文对希罗文化和经济的指涉,这一点将在本研究中补足。除此之外,莫克斯尼斯并不认为路加的群体中存在富人,而路加关于财富的教导只是在劝导群体中不那么赤贫的人,这一诠释与莫克斯尼斯对法利赛人的定位无法相配,即,如果路加的群体中没有富人,路加笔下对富有的法利赛人的批评和劝导就

① 同上书,页 136。

② Halvor Moxnes, *The Economy of the Kingdom: Social Conflict and Economic Relations in Luke's Gospel*, xv-xvii.

③ 同上书,页 75—98,151—159。

缺少了直接的针对性。

以上专著虽关注不同的问题,例如约翰逊关注《路加福音》中财富的象征功能,卡西迪关注《路加福音》中耶稣对财富和富人的态度与耶稣政治要求之间的关系,施米特关注路加对财富态度的来源传统,莫克斯尼斯关注路加财富教导与其社会设想与远景的关系,但它们都认同《路加福音》中耶稣对富人是敌视的,总体而言,这些专著都忽略了路加对材料的编修和背后所体现的对富人的开放态度以及对富人救赎的关注,例如他们未曾看到“无知财主的比喻”、“大宴席的比喻”和“富有的官的故事”之后加插了耶稣关于门徒观的教导,“福与祸”之后加入了“爱仇敌”的教导,“马利亚的尊主颂”中对上帝包容性恩典的强调等。

2. 耶稣劝导富人

随着学者对《路加福音》的研究越来越深入,有部分学者和肖特洛夫和施蒂格曼一样,提出《路加福音》对富人的态度与耶稣传统略有不同。^① 他们分别是: 米兰德(David L. Mealand), 皮尔格瑞

^① Martin Hengel 虽然比肖特洛夫和施蒂格曼更早地提出了耶稣也亲近富人,不排斥富人,但由于亨格尔未主要以《路加福音》为文本来探讨,故这里不在正文中讨论。Martin Hengel 的 *Property and Riches in the Early Church* 主要关注早期教会财产和财富的态度。他认为耶稣的教导与旧约对财富的看法相近,都是对财富的批判和抛弃,只是耶稣教导的前提是上帝国的临近,耶稣对财富的批判主要体现为以“逆转”为题宣告对富人的审判以及对财富的全然抛弃(以《路加福音》为典型),并且这种激烈的批判态度在早期基督教群体伦理和基督教天启文学中延续,直到亚历山大的革利免时期才有所缓和(页 12—26, 29—30, 47—51, 74—78)。同时, Hengel 还指出耶稣的财富教导中的另一层面——耶稣不排斥富人也不排斥正确地实用财富(页 26—28)。Hengel 正确地提出耶稣将财富与富人分开对待,但由于他没有耶稣与富人的接触,而且,这一论述有几个缺陷,首先, Hengel 未曾看到路加笔下耶稣并没有提倡完全抛弃财富,其次, Hengel 提到了路加群体中上流人士的存在,以及早期基督教视财产为一种有效补偿,但他并建立这两点之间的可能联系,而将后者视为是第二第三世纪的发展结果而非早在路加群体中就存在的转变,最后, Hengel 认为耶稣及其门徒是当时社会的中产阶级,这一假设显然与第一世纪的巴勒斯坦地区的社会经济情况不符。参 Martin Hengel, *Property and Riches in the Early Church: Aspects of a Social History of Early Christianity*。